



# Spare parts list

(11336200) G 2000 ET

2006 04

91393540

[www.kaercher.com](http://www.kaercher.com)

[Click here to find your part on Amazon](#)

As an Amazon Associate, I earn from qualifying purchases.

EN

## DE HINWEISE

### Weitere Sprachen:

Diese Ersatzteilliste ist in weiteren Sprachen erhältlich. Sie erhalten diese unter [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) im Bereich Service.

Die Schreibweise der Teilenummer, z.B. 75456380, entspricht der Teilenummer 7.545-638.0.

### Mengenangaben:

Die Mengenangaben in der Ersatzteilliste entsprechen den in der Baugruppe verbauten Stückzahlen der Bauteile.

### Meterware:

Ersatzteile welche als Meterware geliefert werden sind auf Einbaulänge selbst zu kürzen. Die Stückzahlen sind als Mindestbestellmenge =1m angegeben und müssen je nach Bedarf auf weitere volle Meterzahlen erhöht werden.

### Versionen/ Werknummern:

Sind Versionen oder Werknummern in der Ersatzteilliste angegeben, ist anhand dieser vor Bestellung zu prüfen, welches Bauteil für ihr Gerät verwendet werden muss.

### Lackierte Teile:

Bei Bestellungen von lackierten Teilen welche in der Ersatzteilliste nicht in verschiedenen Farben ausgewiesen sind, ist zusätzlich die Farbnummer oder Farbe mit anzugeben.

### Technische Änderungen:

Technische Änderungen sowie das Recht der ausschließlichen Auswertung unseres geistigen Eigentums behalten wir uns vor.

## EN INSTRUCTIONS

### Other languages:

This list of spare parts is also available in other languages. You can get this list from [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) in the Service division.

The designation of the part number e.g. 75456380 is equal to 7.545-638.0.

### Quantity details:

The quantity details in the spare parts list correspond to the number of pieces of the component installed in the assembly group.

### Piece goods:

Spare parts that are sold as piece goods are to be cut to the desired length. The quantities have been indicated as minimum order quantity =1m and must be rounded off to the full meter figure depending on your requirements.

### Version/ Plant numbers:

If version or plant numbers are mentioned in the spare parts list, then use the same to check before ordering which spare part needs to be used for your appliance.

### Painted parts:

While ordering painted parts that are not mentioned in the spare parts list in their colour variations, please mention the colour number or the colour you require.

### Technical changes:

We reserve the right to make technical changes as well as the right to exclusive use of our intellectual property.

## FR REMARQUES

### Autres langues:

Cette liste de pièces de rechange est disponible en autres langues. Cela est disponible sous [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) dans le menu Service.

La désignation du numéro de pièce, par ex. 75456380, correspond au numéro de pièce 7.545-638.0.

### Indications de quantité:

Les indications de quantité dans la liste de pièces de rechange correspondre aux nombres de pièces des composants utilisées dans la construction.

### Matériel au mètre:

Les pièces de rechange qui sont livrées au mètre doivent être raccourcies à longueur souhaitée par l'acheteur même. Les nombres des pièces sont indiquées en quantité de commande minimale = 1m et doivent être augmentés selon le besoin à une chiffre de mètre complète.

### Versions/ Numéros d'usine:

Lorsqu'il sont indiquées des versions ou des numéros d'usine dans la liste de pièces de rechange, vous devez vérifier que composant doit être utilisé pour votre appareil.

### Pièces laquées:

Pour commander des pièces laquées, où les différentes couleurs ne sont pas indiquées dans la liste des pièces de rechange, vous devez indiquer en plus le numéro de la couleur ou seulement la couleur.

### Modifications techniques:

Nous nous réservons la possibilité des modifications techniques ainsi le droit d'exploitation exclusive de notre propriété intellectuelle.

## IT AVVERTENZE

### Altre lingue:

Il presente elenco di parti di ricambio è disponibile sul nostro sito Web anche in altre lingue: unter [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) alla voce "Service".

L'indicazione del codice pezzo, ad es. 75456380, corrisponde al codice pezzo 7.545-638.0

### Indicazioni di quantità:

Le indicazioni di quantità riportate dall'elenco "parti di ricambio" corrispondono al numero delle singole componenti contenute nella rispettiva unità.

### Merce a metro:

Le parti di ricambio fornite come "merce a metro" devono venire in seguito accorciate alla lunghezza necessaria per il montaggio. La quantità unitaria è indicata come "quantità minima di ordinazione = 1m" e deve all'occorrenza venire moltiplicata per il numero intero di metri necessari.

### Versioni / Numeri di fabbricazione:

Quando l'elenco "parti di ricambio" riporta diverse versioni o numeri di fabbricazione, confrontare la versione o il numero di fabbricazione del ricambio desiderato con quelle/i presenti nell'elenco e indicarla/o al momento dell'ordinazione.

### Parti di ricambio verniciate:

Nel caso di ricambi verniciati, se l'elenco parti di ricambio non ne riporta espressamente i diversi colori, al momento dell'ordinazione è necessario indicare anche il colore o il numero del colore desiderato.

### Modifiche tecniche:

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche così come il diritto di utilizzo esclusivo della nostra proprietà intellettuale.

## ES INDICACIONES

### Otros idiomas:

La lista de piezas de repuesto se puede adquirir en otros idiomas. La puede adquirir en [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) en el área de servicios.

La notación de los números de las piezas, p.ej. 75456380 corresponde al número de pieza 7.545-638.0.

### Cantidades:

Las indicaciones de cantidades de la lista de piezas de repuesto corresponden al número de piezas montadas en el componente.

### Mercancía por metros:

Las piezas de repuesto que se suministran por metros se pueden cortar al largo deseado. La unidad mínima de pedido es de = 1 m y el número de metros completos se puede aumentar según necesidad.

### Versiones/números de fábrica:

Si se indica la versión o número de fábrica en la lista de piezas de repuesto, se debe comprobar en ella la pieza a usar para su aparato antes de realizar el pedido.

### Piezas lacadas:

Al realizar pedidos de piezas lacadas que no estén indicadas en los diferentes colores en la lista de piezas de repuesto, se debe indicar también la referencia del color o el color.

### Modificaciones técnicas:

Reservados los derechos de realizar modificaciones técnicas y aprovechar nuestra propiedad intelectual.

## PL WSKAZÓWKI

### Pozostałe języki:

Ta lista części zamiennych jest dostępna w także w innych językach. Mogą ją Państwo pobrać ze strony [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) w dziale Serwis.

Sposób zapisywania numeru części, np. 75456380 odpowiada numerowi części 7.545-638.0.

### Dane ilości:

Dane ilości podane w liście części zamiennych odpowiadają liczbie sztuk podzespołów tworzących dany moduł.

### Towar sprzedawany na metry:

Części zamienne dostarczane jako towar sprzedawany na metry po zamontowaniu należy samodzielnie skrócić do potrzebnej długości. Liczba sztuk podana jest jako minimalna ilość zamówienia = 1m i w zależności od potrzeb zwiększa się ją o kolejne pełne metry.

### Wersje/ Numer zakładu:

Jeżeli w liście części zamiennych podane są wersje lub numery zakładu, przed zamówieniem na ich podstawie należy sprawdzić, który podzespół stosuje się w Państwa urządzeniu.

### Części lakierowane:

W przypadku zamówień części lakierowanych, które w liście części zamiennych nie podano w wielu kolorach, należy dodatkowo zaznaczyć nr koloru lub kolor.

### Zmiany techniczne:

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych oraz wyłącznego wykorzystywania naszej własności intelektualnej.

## CONTENT LIST

**1.0 Frame**

**2.0 PUMP SET**

**2.1 CYLINDER HEAD**

**2.2 PISTON**

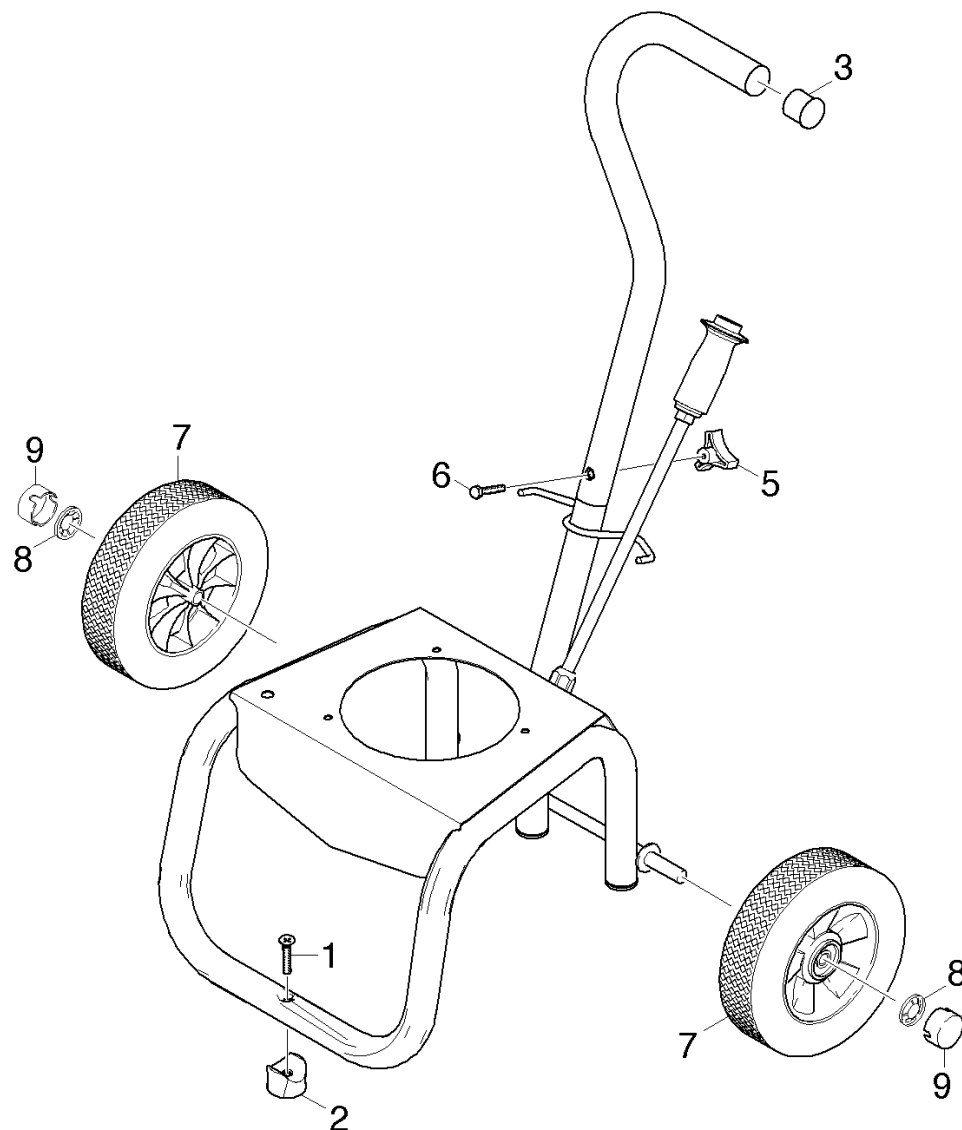
**3.0 MOTOR**

**3.1 MOTOR**

**3.2 ACTUATION**

**4.0 Accessories**

## 1.0 Frame





## 1.0 Frame

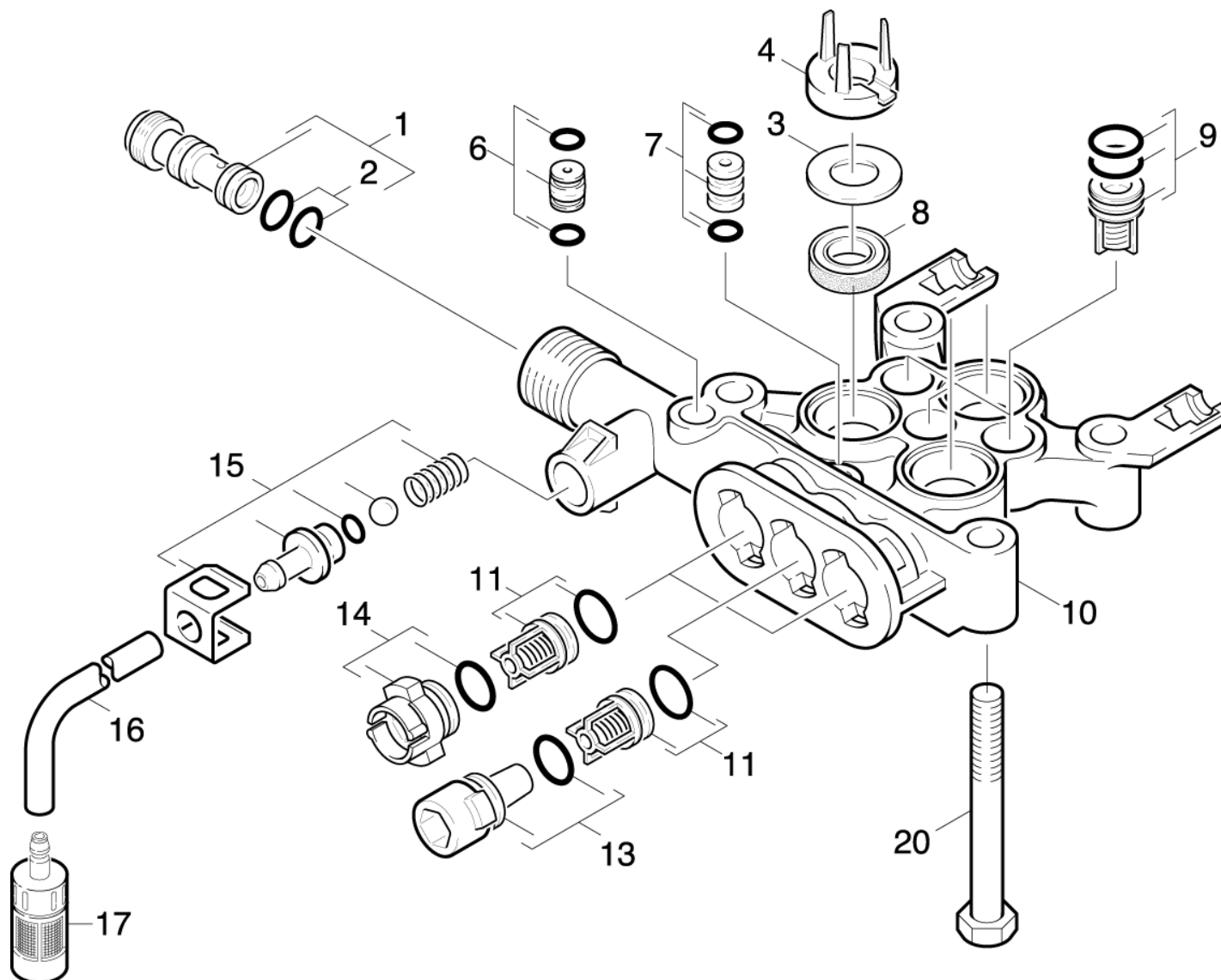
| POS | DESCRIPTION<br><a href="#">ADDITIONAL INFORMATION</a> | PART NO  | QTY. | FROM SER.NR. | UP TO SER. NR. |
|-----|-------------------------------------------------------|----------|------|--------------|----------------|
| 1   | FLAT HEAD M/S 5/16-18X1-1/2"                          | 91960300 | 2    |              |                |
| 2   | RUBBER DAMPENER                                       | 91834080 | 1    |              |                |
| 3   | BLACK,PLUG PLASTIC                                    | 91830010 | 2    |              |                |
| 5   | KNOB 1/4"-20,3PT. STAR                                | 91823530 | 2    |              |                |
| 6   | 1/4-20 x 1-1/2 GR 2 HEX BOLT ZINC                     | 91963070 | 2    |              |                |
| 7   | WHEEL 8"x 1,75"                                       | 91890040 | 2    |              |                |
| 8   | C1060-C070 QUICK WASHER THRU                          | 63431810 | 2    |              |                |
| 9   | WHEEL CAP                                             | 64352210 | 2    |              |                |

## 2.0 PUMP SET

2.1 CYLINDER HEAD  
2.2 PISTON



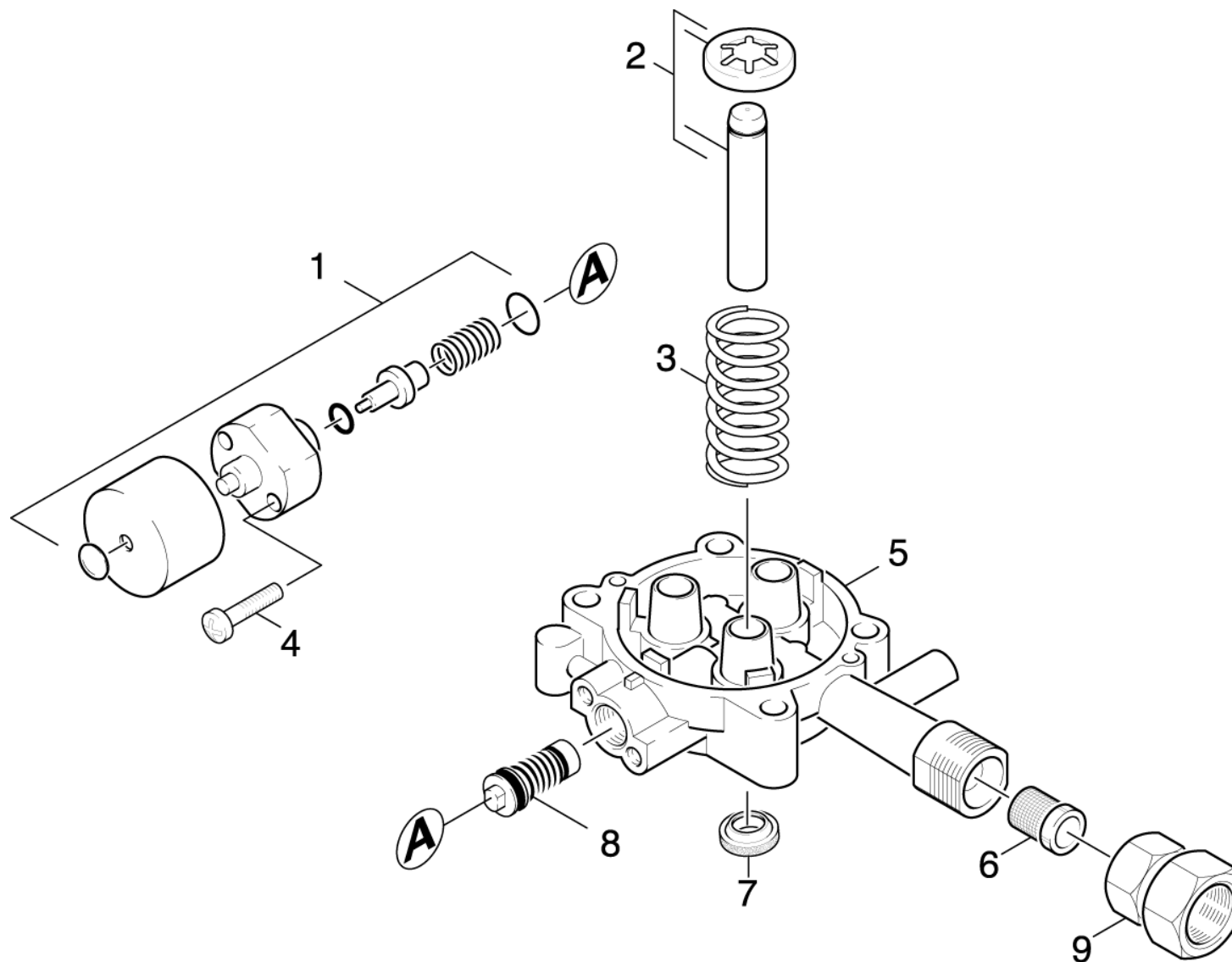
## 2.1 CYLINDER HEAD



## 2.1 CYLINDER HEAD

| POS | DESCRIPTION<br>ADDITIONAL INFORMATIONS  | PART NO  | QTY. | FROM SER.NR. | UP TO SER. NR. |
|-----|-----------------------------------------|----------|------|--------------|----------------|
| 1   | Nozzle insert only for replacement      | 47690340 | 1    |              |                |
| 2   | O-Ring seal 9,0 x 1,5                   | 63623840 | 2    |              |                |
| 3   | WASHER                                  | 51157210 | 3    |              |                |
| 4   | WASHER                                  | 51159030 | 3    |              |                |
| 6   | Throttle complete                       | 40301090 | 1    |              |                |
| 7   | JOINING PIECE                           | 40300450 | 1    |              |                |
| 8   | GROOVED RING 12X20X5.3/2.8              | 63653940 | 3    |              |                |
| 9   | VALVE                                   | 45803300 | 3    |              |                |
| 10  | Cylinder head                           | 55502600 | 1    |              |                |
| 11  | Valve (3 Stueck)                        | 28848730 | 3    |              |                |
| 13  | PLUG KPL                                | 41320110 | 1    |              |                |
| 14  | PLUG                                    | 41320100 | 1    |              |                |
| 15  | Spare part set                          | 28831580 | 1    |              |                |
| 16  | Hose DN 5                               | 63882160 | 1    |              |                |
|     | TO ORDER AS CUT GOODS                   |          |      |              |                |
| 17  | Filter chemistry regulation             | 48620320 | 1    |              |                |
| 20  | Hexagonal head screw M 8x75-8.8-A2E ISO | 73044030 | 4    |              |                |
| 100 | Spare part set pump set -777            | 28842050 | 1    |              |                |

## 2.2 PISTON





## 2.2 PISTON

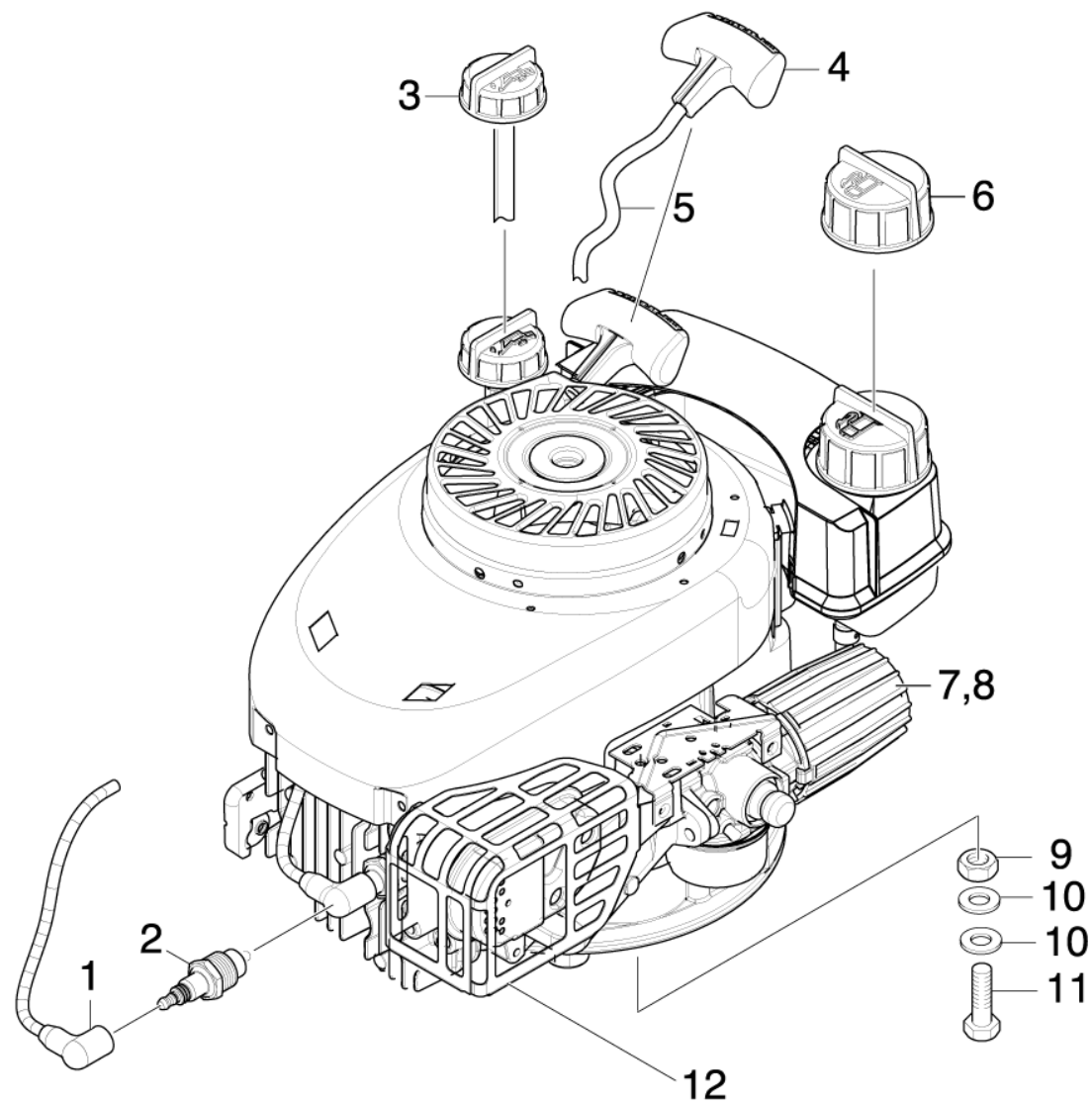
| POS | DESCRIPTION<br><a href="#">ADDITIONAL INFORMATION</a> | PART NO  | QTY. | FROM SER.NR. | UP TO SER. NR. |
|-----|-------------------------------------------------------|----------|------|--------------|----------------|
| 1   | VALVE 60 GRD                                          | 45803600 | 1    |              |                |
| 2   | PISTON KPL.                                           | 45532150 | 3    |              |                |
| 3   | Pressure spring                                       | 53323910 | 3    |              |                |
| 4   | Screw M6x30 -St-R3R (In6Rd)                           | 73030660 | 2    |              |                |
| 5   | PISTON GUIDANCE                                       | 50608380 | 1    |              |                |
| 6   | FILTER                                                | 64142520 | 1    |              |                |
| 7   | Oil sealing 12x20x4/6                                 | 63653930 | 3    |              |                |
| 8   | SPILL VALVE                                           | 45910400 | 1    |              |                |
| 9   | SWIVEL ADAPTOR G-3/4 W/2-WASHERS                      | 91540090 | 1    |              |                |

## 3.0 MOTOR

3.1 MOTOR  
3.2 ACTUATION



## 3.1 MOTOR

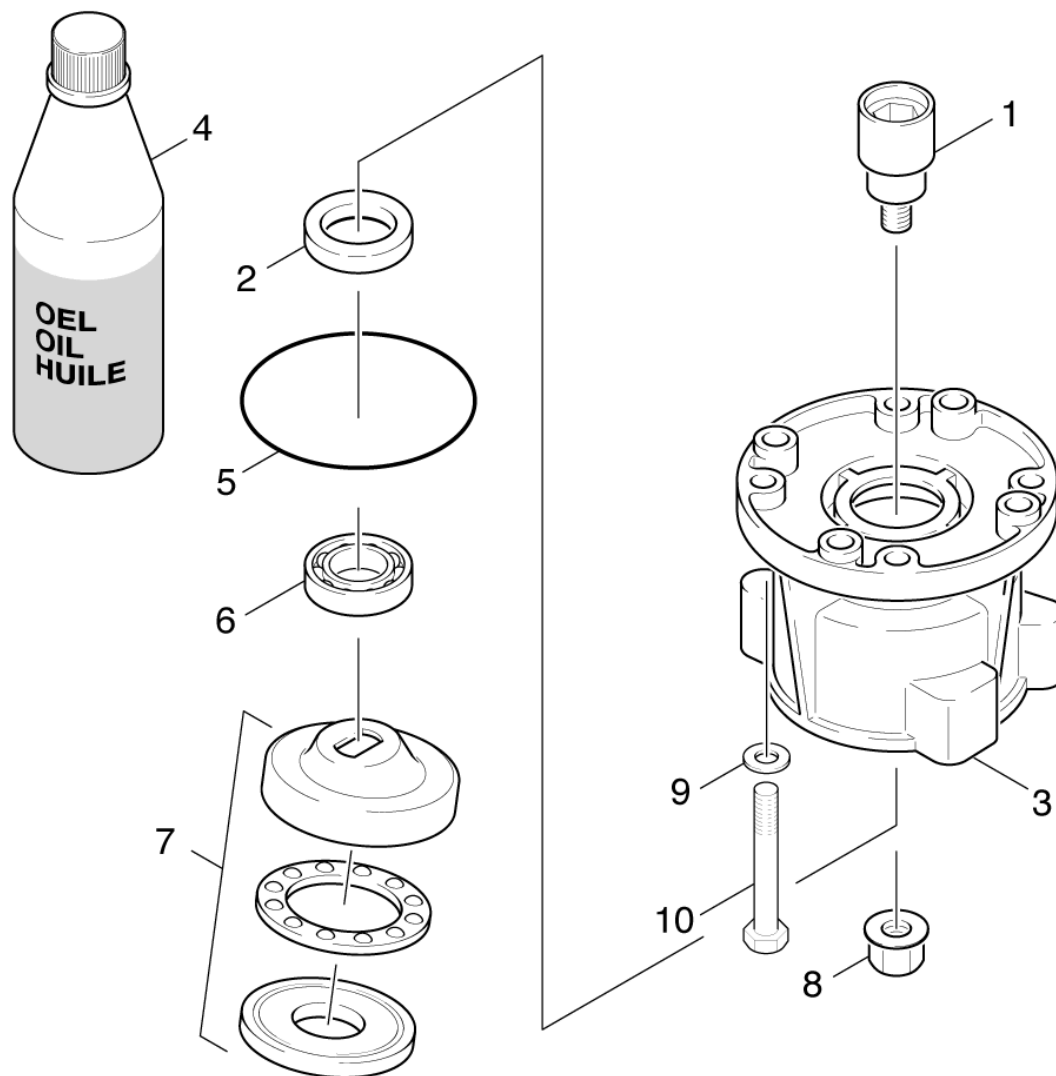




### 3.1 MOTOR

| POS | DESCRIPTION<br>ADDITIONAL INFORMATION | PART NO  | QTY. | FROM SER.NR. | UP TO SER. NR. |
|-----|---------------------------------------|----------|------|--------------|----------------|
| 1   | Spark plug wire assembly              | 91948880 | 1    |              |                |
| 2   | Spark plug                            | 91948960 | 1    |              |                |
| 3   | Oil fill plug with dipstick           | 91948970 | 1    |              |                |
| 4   | Pull cord handle                      | 91948900 | 1    |              |                |
| 5   | Pull cord assembly                    | 91948980 | 1    |              |                |
| 6   | Fuel fill cap                         | 91948990 | 1    |              |                |
| 7   | Air filter cover                      | 91949000 | 1    |              |                |
| 8   | Air filter                            | 91949010 | 1    |              |                |
| 9   | 5/16-18 NE NYLON INSERT L/N ZC 5UM    | 91970020 | 3    |              |                |
| 10  | Stockpiling discontinued              | 77779990 | 6    |              |                |
| 11  | 5/16-18 X 1-1/2 GR 5 HHCS ZINC        | 91860100 | 3    |              |                |
| 12  | Muffler Guard                         | 91949020 | 1    |              |                |

## 3.2 ACTUATION

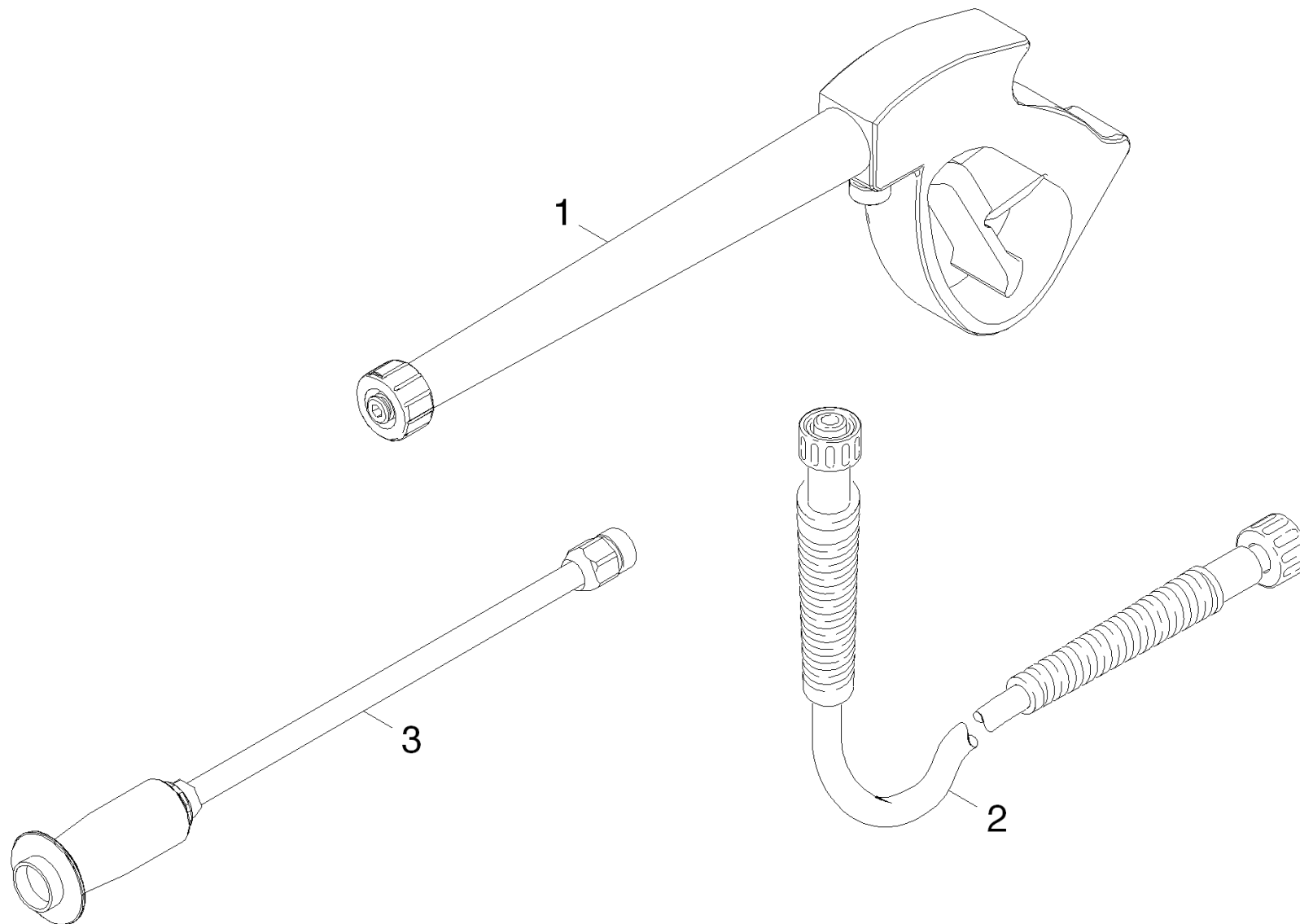




## 3.2 ACTUATION

| POS | DESCRIPTION<br>ADDITIONAL INFORMATION   | PART NO  | QTY. | FROM SER.NR. | UP TO SER. NR. |
|-----|-----------------------------------------|----------|------|--------------|----------------|
| 1   | DRIVE BOLT 7/16" -20UNF-2B              | 91522520 | 1    |              |                |
| 2   | Radial shaft seal ring A26x37x7 -NBR DI | 73670180 | 1    |              |                |
| 3   | HOUSING VERTIKAL                        | 50931990 | 1    |              |                |
| 4   | OIL 1 LITRE                             | 62880500 | 1    |              |                |
| 5   | O RING 80 X 3                           | 63624710 | 1    |              |                |
| 6   | AXIAL BALL BEARING                      | 90870100 | 1    |              |                |
| 7   | SWASH PLATE                             | 64012910 | 1    |              |                |
| 8   | NUT                                     | 90863030 | 1    |              |                |
| 10  | SOCKET HEAD SCREW,5/16"-24 x1.25"       | 91960210 | 4    |              |                |

## 4.0 Accessories





## 4.0 Accessories

| POS | DESCRIPTION<br><a href="#">ADDITIONAL INFORMATION</a> | PART NO  | QTY. | FROM SER.NR. | UP TO SER. NR. |
|-----|-------------------------------------------------------|----------|------|--------------|----------------|
| 1   | CHINESE BIT101                                        | 91120180 | 1    |              |                |
| 2   | HP HOSE DN6/25'/2500PSI/BLK/PLST                      | 91623240 | 1    |              |                |
| 3   | HI/LO LANCE                                           | 91125300 | 1    |              |                |



# Lista de piezas de repuesto

(11336200) G 2000 ET

2006 04

91393540

[www.kaercher.com](http://www.kaercher.com)

[Click here to find your part on Amazon](#)

**ES**

## DE HINWEISE

### Weitere Sprachen:

Diese Ersatzteilliste ist in weiteren Sprachen erhältlich. Sie erhalten diese unter [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) im Bereich Service.

Die Schreibweise der Teilenummer, z.B. 75456380, entspricht der Teilenummer 7.545-638.0.

### Mengenangaben:

Die Mengenangaben in der Ersatzteilliste entsprechen den in der Baugruppe verbauten Stückzahlen der Bauteile.

### Meterware:

Ersatzteile welche als Meterware geliefert werden sind auf Einbaulänge selbst zu kürzen. Die Stückzahlen sind als Mindestbestellmenge =1m angegeben und müssen je nach Bedarf auf weitere volle Meterzahlen erhöht werden.

### Versionen/ Werknummern:

Sind Versionen oder Werknummern in der Ersatzteilliste angegeben, ist anhand dieser vor Bestellung zu prüfen, welches Bauteil für ihr Gerät verwendet werden muss.

### Lackierte Teile:

Bei Bestellungen von lackierten Teilen welche in der Ersatzteilliste nicht in verschiedenen Farben ausgewiesen sind, ist zusätzlich die Farbnummer oder Farbe mit anzugeben.

### Technische Änderungen:

Technische Änderungen sowie das Recht der ausschließlichen Auswertung unseres geistigen Eigentums behalten wir uns vor.

## EN INSTRUCTIONS

### Other languages:

This list of spare parts is also available in other languages. You can get this list from [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) in the Service division.

The designation of the part number e.g. 75456380 is equal to 7.545-638.0.

### Quantity details:

The quantity details in the spare parts list correspond to the number of pieces of the component installed in the assembly group.

### Piece goods:

Spare parts that are sold as piece goods are to be cut to the desired length. The quantities have been indicated as minimum order quantity =1m and must be rounded off to the full meter figure depending on your requirements.

### Version/ Plant numbers:

If version or plant numbers are mentioned in the spare parts list, then use the same to check before ordering which spare part needs to be used for your appliance.

### Painted parts:

While ordering painted parts that are not mentioned in the spare parts list in their colour variations, please mention the colour number or the colour you require.

### Technical changes:

We reserve the right to make technical changes as well as the right to exclusive use of our intellectual property.

## FR REMARQUES

### Autres langues:

Cette liste de pièces de rechange est disponible en autres langues. Cela est disponible sous [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) dans le menu Service.

La désignation du numéro de pièce, par ex. 75456380, correspond au numéro de pièce 7.545-638.0.

### Indications de quantité:

Les indications de quantité dans la liste de pièces de rechange correspondre aux nombres de pièces des composant utilisées dans la construction.

### Matériel au mètre:

Les pièces de rechange qui sont livrées au mètre doivent être raccourcies à longueur souhaitée par l'acheteur même. Les nombres des pièces sont indiquées en quantité de commande minimale = 1m et doivent être augmentés selon le besoin à une chiffre de mètre complète.

### Versions/ Numéros d'usine:

Lorsqu'il sont indiquées des versions ou des numéros d'usine dans la liste de pièces de rechange, vous devez vérifier que composant doit être utilisé pour votre appareil.

### Pièces laquées:

Pour commander des pièces laquées, où les différentes couleurs ne sont pas indiquées dans la liste des pièces de rechange, vous devez indiquer en plus le numéro de la couleur ou seulement la couleur.

### Modifications techniques:

Nous nous réservons la possibilité des modifications techniques ainsi le droit d'exploitation exclusive de notre propriété intellectuelle.

## IT AVVERTENZE

### Altre lingue:

Il presente elenco di parti di ricambio è disponibile sul nostro sito Web anche in altre lingue: unter [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) alla voce "Service".

L'indicazione del codice pezzo, ad es. 75456380, corrisponde al codice pezzo 7.545-638.0

### Indicazioni di quantità:

Le indicazioni di quantità riportate dall'elenco "parti di ricambio" corrispondono al numero delle singole componenti contenute nella rispettiva unità.

### Merce a metro:

Le parti di ricambio fornite come "merce a metro" devono venire in seguito accorciate alla lunghezza necessaria per il montaggio. La quantità unitaria è indicata come "quantità minima di ordinazione = 1m" e deve all'occorrenza venire moltiplicata per il numero intero di metri necessari.

### Versioni / Numeri di fabbricazione:

Quando l'elenco "parti di ricambio" riporta diverse versioni o numeri di fabbricazione, confrontare la versione o il numero di fabbricazione del ricambio desiderato con quelle/i presenti nell'elenco e indicarla/o al momento dell'ordinazione.

### Parti di ricambio verniciate:

Nel caso di ricambi verniciati, se l'elenco parti di ricambio non ne riporta espressamente i diversi colori, al momento dell'ordinazione è necessario indicare anche il colore o il numero del colore desiderato.

### Modifiche tecniche:

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche così come il diritto di utilizzo esclusivo della nostra proprietà intellettuale.

## ES INDICACIONES

### Otros idiomas:

La lista de piezas de repuesto se puede adquirir en otros idiomas. La puede adquirir en [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) en el área de servicios.

La notación de los números de las piezas, p.ej. 75456380 corresponde al número de pieza 7.545-638.0.

### Cantidades:

Las indicaciones de cantidades de la lista de piezas de repuesto corresponden al número de piezas montadas en el componente.

### Mercancía por metros:

Las piezas de repuesto que se suministran por metros se pueden cortar al largo deseado. La unidad mínima de pedido es de = 1 m y el número de metros completos se puede aumentar según necesidad.

### Versiones/números de fábrica:

Si se indica la versión o número de fábrica en la lista de piezas de repuesto, se debe comprobar en ella la pieza a usar para su aparato antes de realizar el pedido.

### Piezas lacadas:

Al realizar pedidos de piezas lacadas que no estén indicadas en los diferentes colores en la lista de piezas de repuesto, se debe indicar también la referencia del color o el color.

### Modificaciones técnicas:

Reservados los derechos de realizar modificaciones técnicas y aprovechar nuestra propiedad intelectual.

## PL WSKAZÓWKI

### Pozostałe języki:

Ta lista części zamiennych jest dostępna w także w innych językach. Mogą ją Państwo pobrać ze strony [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) w dziale Serwis.

Sposób zapisywania numeru części, np. 75456380 odpowiada numerowi części 7.545-638.0.

### Dane ilości:

Dane ilości podane w liście części zamiennych odpowiadają liczbie sztuk podzespołów tworzących dany moduł.

### Towar sprzedawany na metry:

Części zamienne dostarczane jako towar sprzedawany na metry po zamontowaniu należy samodzielnie skrócić do potrzebnej długości. Liczba sztuk podana jest jako minimalna ilość zamówienia = 1m i w zależności od potrzeb zwiększa się ją o kolejne pełne metry.

### Wersje/ Numer zakładu:

Jeżeli w liście części zamiennych podane są wersje lub numery zakładu, przed zamówieniem na ich podstawie należy sprawdzić, który podzespół stosuje się w Państwa urządzeniu.

### Części lakierowane:

W przypadku zamówień części lakierowanych, które w liście części zamiennych nie podano w wielu kolorach, należy dodatkowo zaznaczyć nr koloru lub kolor.

### Zmiany techniczne:

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych oraz wyłącznego wykorzystywania naszej własności intelektualnej.

## ÍNDICE

### 1.0 Bastidor

### 2.0 JUEGO DE BOMBAS

#### 2.1 CABEZAL DE CILINDRO

#### 2.2 PISTON

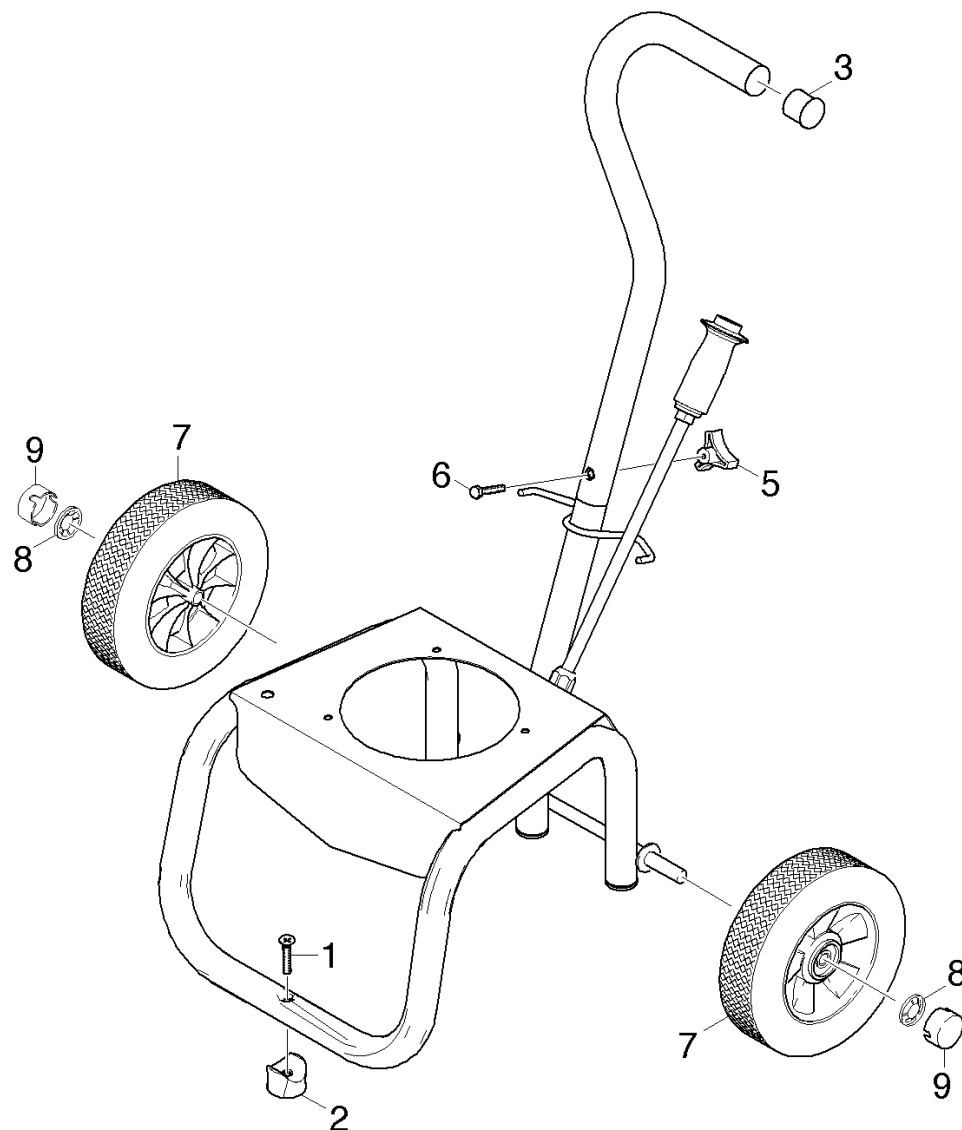
### 3.0 MOTOR

#### 3.1 MOTOR

#### 3.2 ACCIONAMIENTO

### 4.0 Accesorios

## 1.0 Bastidor





## 1.0 Bastidor

| POS | DESCRIPCIÓN<br><a href="#">INFORMACIONES ADICIONALES</a> | REFERENCIA | PIEZA | DESDE NO.DESER. | HASTA NO.DESER. |
|-----|----------------------------------------------------------|------------|-------|-----------------|-----------------|
| 1   | FLAT HEAD M/S 5/16-18X1-1/2"                             | 91960300   | 2     |                 |                 |
| 2   | RUBBER DAMPENER                                          | 91834080   | 1     |                 |                 |
| 3   | TAPON SCHWARZ                                            | 91830010   | 2     |                 |                 |
| 5   | MANGO ESTRELLADO 1/4"                                    | 91823530   | 2     |                 |                 |
| 6   | Tornillo de cabeza redonda 1/4-20 x 1-1/2"               | 91963070   | 2     |                 |                 |
| 7   | RUEDA D 198                                              | 91890040   | 2     |                 |                 |
| 8   | FIJADOR RAPIDO                                           | 63431810   | 2     |                 |                 |
| 9   | TAPACUBOS                                                | 64352210   | 2     |                 |                 |

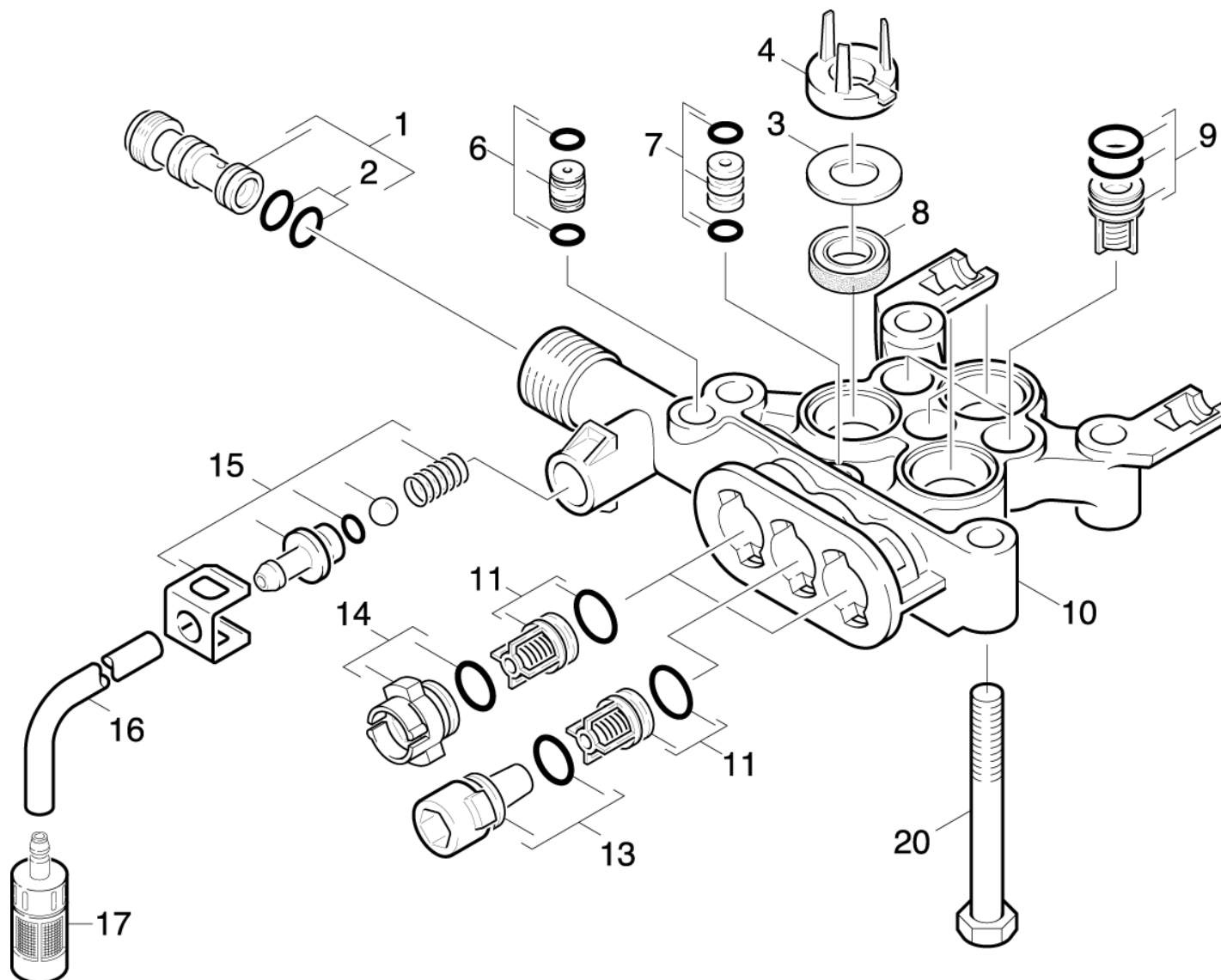
## 2.0 JUEGO DE BOMBAS

2.1 CABEZAL DE CILINDRO

2.2 PISTON



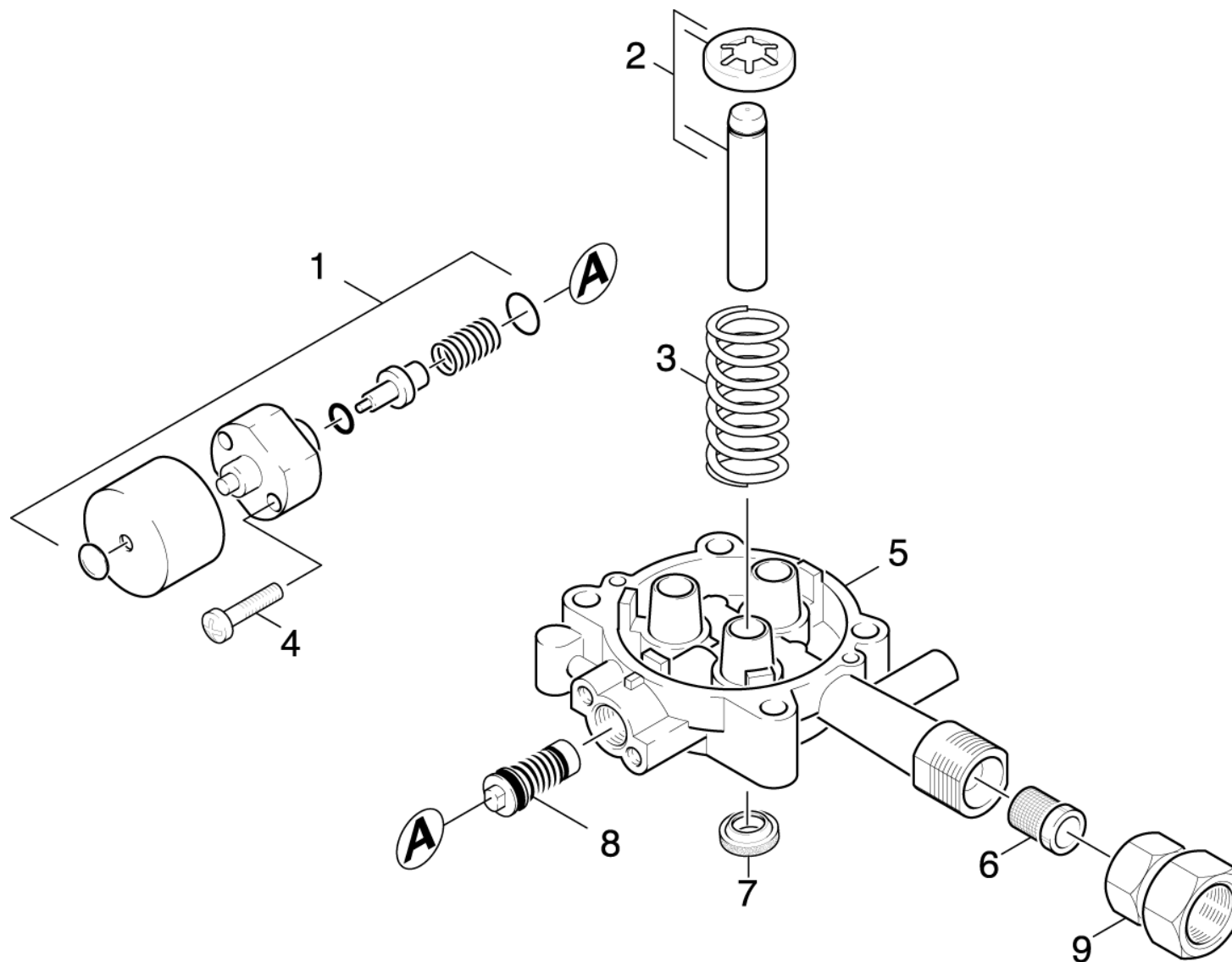
## 2.1 CABEZAL DE CILINDRO



## 2.1 CABEZAL DE CILINDRO

| POS | DESCRIPCIÓN<br>INFORMACIONES ADICIONALES | REFERENCIA | PIEZA | DESDE NO.DESER. | HASTA NO.DESER. |
|-----|------------------------------------------|------------|-------|-----------------|-----------------|
| 1   | Inserto de boquilla sólo para recambio   | 47690340   | 1     |                 |                 |
| 2   | Anillo de guarnicion 9,0 x 1,5           | 63623840   | 2     |                 |                 |
| 3   | DISCO                                    | 51157210   | 3     |                 |                 |
| 4   | DISCO                                    | 51159030   | 3     |                 |                 |
| 6   | Mariposa completo                        | 40301090   | 1     |                 |                 |
| 7   | PIEZA DE UNION                           | 40300450   | 1     |                 |                 |
| 8   | ANILLO DE RANURA                         | 63653940   | 3     |                 |                 |
| 9   | VALVULA DE ASPIRACION KPL.               | 45803300   | 3     |                 |                 |
| 10  | Culata del cilindro                      | 55502600   | 1     |                 |                 |
| 11  | Válvula (3 Stueck)                       | 28848730   | 3     |                 |                 |
| 13  | INTERRUPTOR VALVULA KPL.                 | 41320110   | 1     |                 |                 |
| 14  | INTERRUPTOR VALVULA KPL.                 | 41320100   | 1     |                 |                 |
| 15  | Juego de piezas de repuesto              | 28831580   | 1     |                 |                 |
| 16  | Manguera DN 5                            | 63882160   | 1     |                 |                 |
|     | <b>PEDIR POR METROS</b>                  |            |       |                 |                 |
| 17  | Filtro regulación química                | 48620320   | 1     |                 |                 |
| 20  | Tornillo hexagonal M 8x75-8.8-A2E ISO 4  | 73044030   | 4     |                 |                 |
| 100 | Juego de piezas de repuesto grupo motobo | 28842050   | 1     |                 |                 |

## 2.2 PISTON





## 2.2 PISTON

| POS | DESCRIPCIÓN<br><a href="#">INFORMACIONES ADICIONALES</a> | REFERENCIA | PIEZA | DESDE NO.DESER. | HASTA NO.DESER. |
|-----|----------------------------------------------------------|------------|-------|-----------------|-----------------|
| 1   | VALVULA 60 GRD                                           | 45803600   | 1     |                 |                 |
| 2   | PISTON KPL.                                              | 45532150   | 3     |                 |                 |
| 3   | Resorte de compresión                                    | 53323910   | 3     |                 |                 |
| 4   | Tornillo M6x30 -St-R3R (In6Rd)                           | 73030660   | 2     |                 |                 |
| 5   | CONDUCCION                                               | 50608380   | 1     |                 |                 |
| 6   | CRIBA                                                    | 64142520   | 1     |                 |                 |
| 7   | Retén labial 12x20x4/6                                   | 63653930   | 3     |                 |                 |
| 8   | VALVULA DE DERRAME KPL.                                  | 45910400   | 1     |                 |                 |
| 9   | PIEZA DE ENGANCHE 3/4"                                   | 91540090   | 1     |                 |                 |

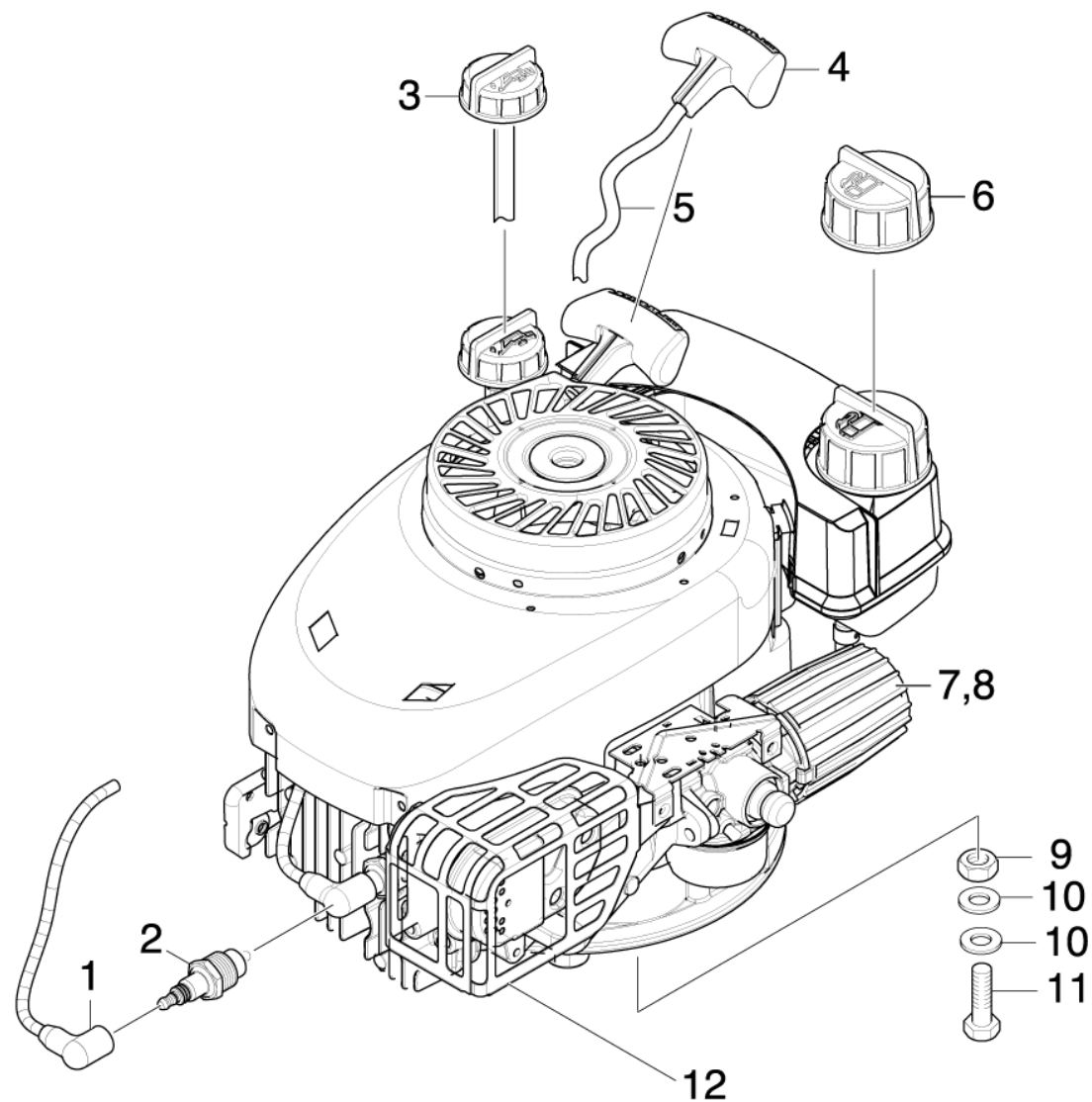
## 3.0 MOTOR

3.1 MOTOR

3.2 ACCIONAMIENTO



## 3.1 MOTOR

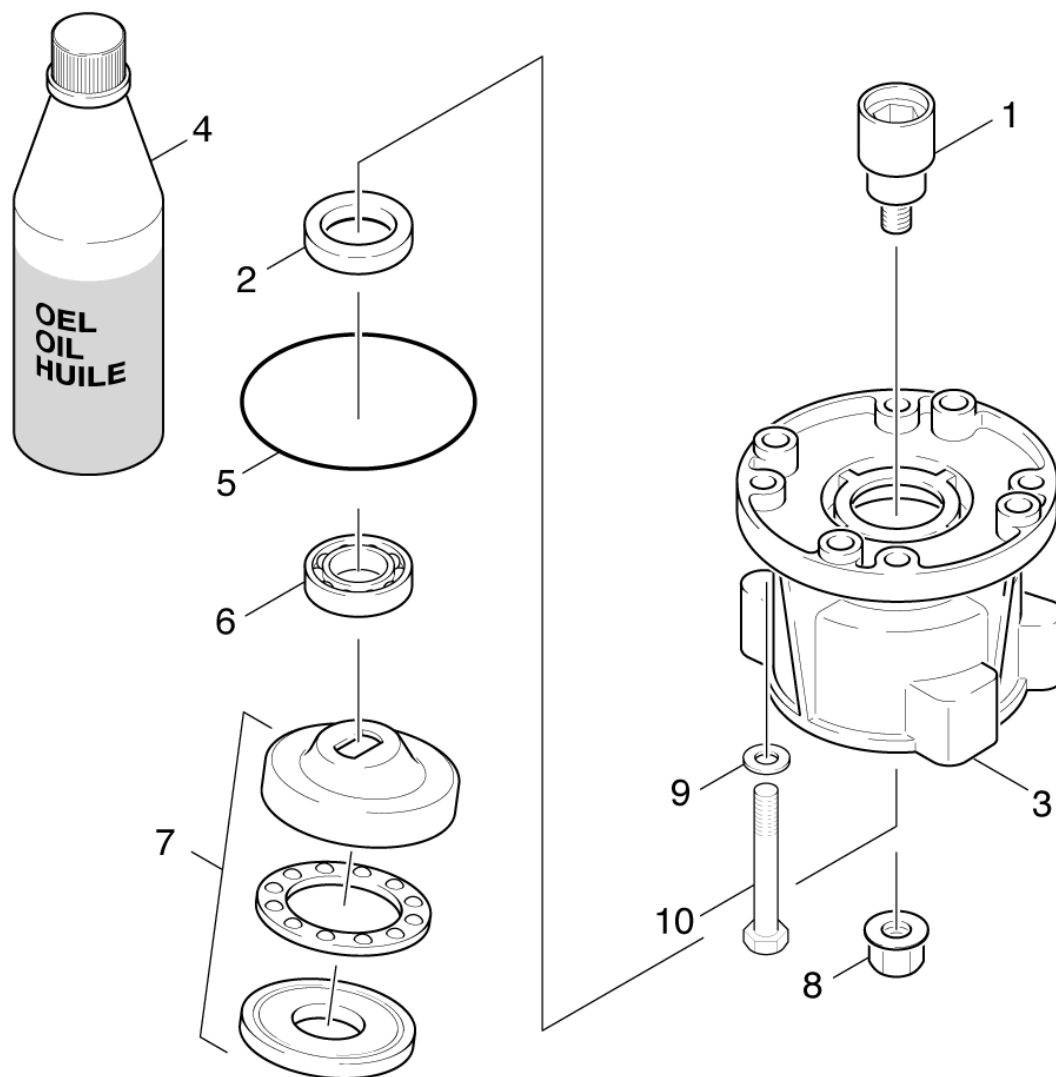




### 3.1 MOTOR

| POS | DESCRIPCIÓN<br>INFORMACIONES ADICIONALES | REFERENCIA | PIEZA | DESDE NO.DESER. | HASTA NO.DESER. |
|-----|------------------------------------------|------------|-------|-----------------|-----------------|
| 1   | Spark plug wire assembly                 | 91948880   | 1     |                 |                 |
| 2   | Spark plug                               | 91948960   | 1     |                 |                 |
| 3   | Oil fill plug with dipstick              | 91948970   | 1     |                 |                 |
| 4   | Pull cord handle                         | 91948900   | 1     |                 |                 |
| 5   | Pull cord assembly                       | 91948980   | 1     |                 |                 |
| 6   | Fuel fill cap                            | 91948990   | 1     |                 |                 |
| 7   | Air filter cover                         | 91949000   | 1     |                 |                 |
| 8   | Air filter                               | 91949010   | 1     |                 |                 |
| 9   | Tuerca 5/16-18                           | 91970020   | 3     |                 |                 |
| 10  | Reservas ajustado                        | 77779990   | 6     |                 |                 |
| 11  | TORNILLO 5/16"                           | 91860100   | 3     |                 |                 |
| 12  | Rejilla protectora escape                | 91949020   | 1     |                 |                 |

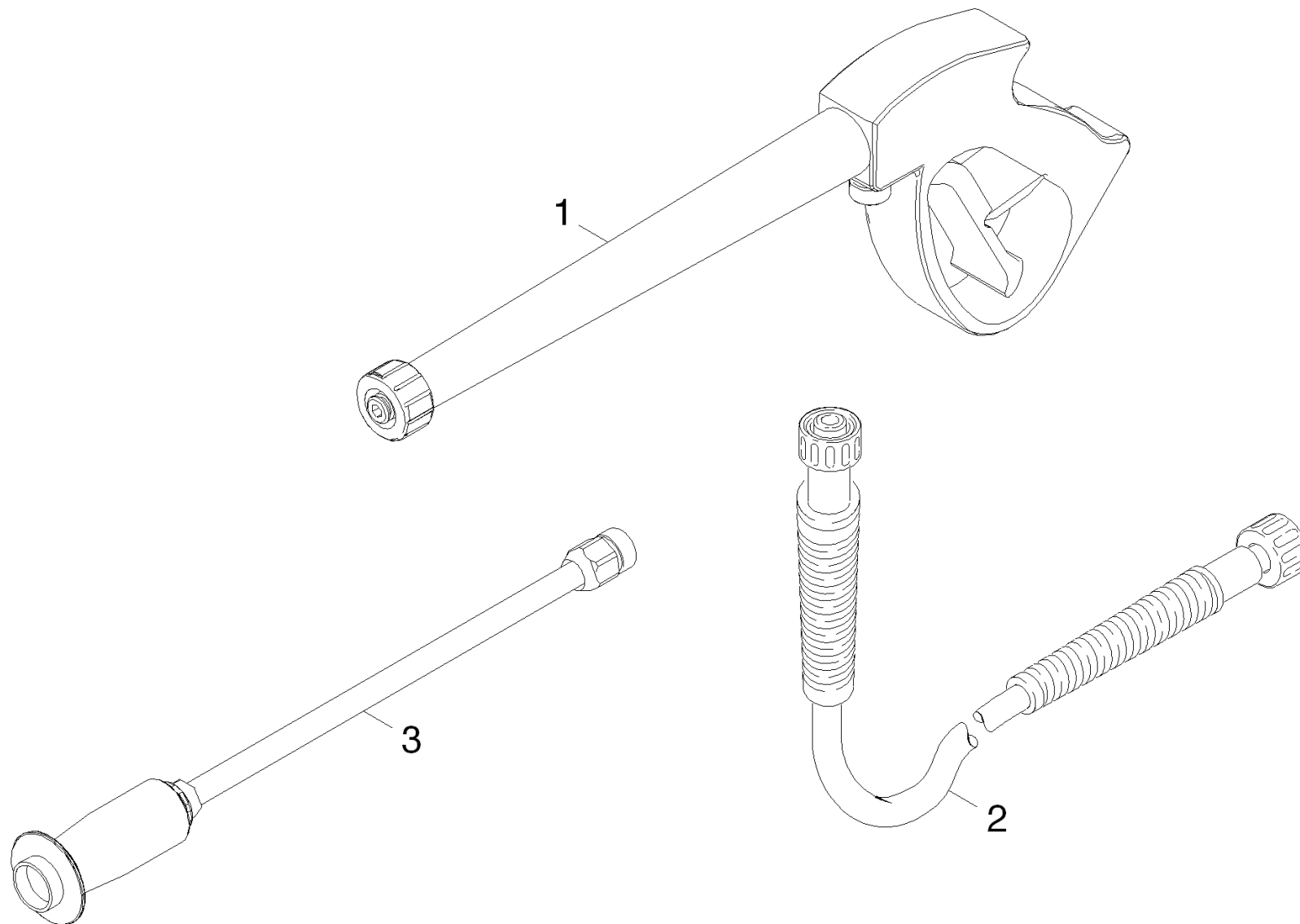
## 3.2 ACCIONAMIENTO



## 3.2 ACCIONAMIENTO

| POS | DESCRIPCIÓN<br><a href="#">INFORMACIONES ADICIONALES</a> | REFERENCIA | PIEZA | DESDE NO.DESER. | HASTA NO.DESER. |
|-----|----------------------------------------------------------|------------|-------|-----------------|-----------------|
| 1   | Perno                                                    | 91522520   | 1     |                 |                 |
| 2   | Anillo obturador radial A26x37x7 -NBR D                  | 73670180   | 1     |                 |                 |
| 3   | CARCASA VERTIKAL                                         | 50931990   | 1     |                 |                 |
| 4   | ACEITE DE MOTOR 1L                                       | 62880500   | 1     |                 |                 |
| 5   | ANILLO DE GUARNICION 80,0 X 3,0                          | 63624710   | 1     |                 |                 |
| 6   | RODAMIENDO ACIAL DE BOLAS                                | 90870100   | 1     |                 |                 |
| 7   | DISCO OSCILANTE                                          | 64012910   | 1     |                 |                 |
| 8   | TUERCA                                                   | 90863030   | 1     |                 |                 |
| 10  | SOCKET HEAD SCREW,5/16"-24 x1.25"                        | 91960210   | 4     |                 |                 |

## 4.0 Accesorios





## 4.0 Accesorios

| POS | DESCRIPCIÓN<br><a href="#">INFORMACIONES ADICIONALES</a> | REFERENCIA | PIEZA | DESDE NO.DESER. | HASTA NO.DESER. |
|-----|----------------------------------------------------------|------------|-------|-----------------|-----------------|
| 1   | Pistola                                                  | 91120180   | 1     |                 |                 |
| 2   | MANQUERA DE ALTA PRESION                                 | 91623240   | 1     |                 |                 |
| 3   | HI/LO LANCE                                              | 91125300   | 1     |                 |                 |



# Liste des pieces de rechange

(11336200) G 2000 ET

2006 04

91393540

[www.kaercher.com](http://www.kaercher.com)

[Click here to find your part on Amazon](#)

FR

## DE HINWEISE

### Weitere Sprachen:

Diese Ersatzteilliste ist in weiteren Sprachen erhältlich. Sie erhalten diese unter [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) im Bereich Service.

Die Schreibweise der Teilenummer, z.B. 75456380, entspricht der Teilenummer 7.545-638.0.

### Mengenangaben:

Die Mengenangaben in der Ersatzteilliste entsprechen den in der Baugruppe verbauten Stückzahlen der Bauteile.

### Meterware:

Ersatzteile welche als Meterware geliefert werden sind auf Einbaulänge selbst zu kürzen. Die Stückzahlen sind als Mindestbestellmenge =1m angegeben und müssen je nach Bedarf auf weitere volle Meterzahlen erhöht werden.

### Versionen/ Werknummern:

Sind Versionen oder Werknummern in der Ersatzteilliste angegeben, ist anhand dieser vor Bestellung zu prüfen, welches Bauteil für ihr Gerät verwendet werden muss.

### Lackierte Teile:

Bei Bestellungen von lackierten Teilen welche in der Ersatzteilliste nicht in verschiedenen Farben ausgewiesen sind, ist zusätzlich die Farbnummer oder Farbe mit anzugeben.

### Technische Änderungen:

Technische Änderungen sowie das Recht der ausschließlichen Auswertung unseres geistigen Eigentums behalten wir uns vor.

## EN INSTRUCTIONS

### Other languages:

This list of spare parts is also available in other languages. You can get this list from [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) in the Service division.

The designation of the part number e.g. 75456380 is equal to 7.545-638.0.

### Quantity details:

The quantity details in the spare parts list correspond to the number of pieces of the component installed in the assembly group.

### Piece goods:

Spare parts that are sold as piece goods are to be cut to the desired length. The quantities have been indicated as minimum order quantity =1m and must be rounded off to the full meter figure depending on your requirements.

### Version/ Plant numbers:

If version or plant numbers are mentioned in the spare parts list, then use the same to check before ordering which spare part needs to be used for your appliance.

### Painted parts:

While ordering painted parts that are not mentioned in the spare parts list in their colour variations, please mention the colour number or the colour you require.

### Technical changes:

We reserve the right to make technical changes as well as the right to exclusive use of our intellectual property.

## FR REMARQUES

### Autres langues:

Cette liste de pièces de rechange est disponible en autres langues. Cela est disponible sous [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) dans le menu Service.

La désignation du numéro de pièce, par ex. 75456380, correspond au numéro de pièce 7.545-638.0.

### Indications de quantité:

Les indications de quantité dans la liste de pièces de rechange correspondre aux nombres de pièces des composants utilisées dans la construction.

### Matériel au mètre:

Les pièces de rechange qui sont livrées au mètre doivent être raccourcies à longueur souhaitée par l'acheteur même. Les nombres des pièces sont indiquées en quantité de commande minimale = 1m et doivent être augmentés selon le besoin à une chiffre de mètre complète.

### Versions/ Numéros d'usine:

Lorsqu'il sont indiquées des versions ou des numéros d'usine dans la liste de pièces de rechange, vous devez vérifier que composant doit être utilisé pour votre appareil.

### Pièces laquées:

Pour commander des pièces laquées, où les différentes couleurs ne sont pas indiquées dans la liste des pièces de rechange, vous devez indiquer en plus le numéro de la couleur ou seulement la couleur.

### Modifications techniques:

Nous nous réservons la possibilité des modifications techniques ainsi le droit d'exploitation exclusive de notre propriété intellectuelle.

## IT AVVERTENZE

### **Altre lingue:**

Il presente elenco di parti di ricambio è disponibile sul nostro sito Web anche in altre lingue: unter [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) alla voce "Service".

L'indicazione del codice pezzo, ad es. 75456380, corrisponde al codice pezzo 7.545-638.0

### **Indicazioni di quantità:**

Le indicazioni di quantità riportate dall'elenco "parti di ricambio" corrispondono al numero delle singole componenti contenute nella rispettiva unità.

### **Merce a metro:**

Le parti di ricambio fornite come "merce a metro" devono venire in seguito accorciate alla lunghezza necessaria per il montaggio. La quantità unitaria è indicata come "quantità minima di ordinazione = 1m" e deve all'occorrenza venire moltiplicata per il numero intero di metri necessari.

### **Versioni / Numeri di fabbricazione:**

Quando l'elenco "parti di ricambio" riporta diverse versioni o numeri di fabbricazione, confrontare la versione o il numero di fabbricazione del ricambio desiderato con quelle/i presenti nell'elenco e indicarla/o al momento dell'ordinazione.

### **Parti di ricambio verniciate:**

Nel caso di ricambi verniciati, se l'elenco parti di ricambio non ne riporta espressamente i diversi colori, al momento dell'ordinazione è necessario indicare anche il colore o il numero del colore desiderato.

### **Modifiche tecniche:**

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche così come il diritto di utilizzo esclusivo della nostra proprietà intellettuale.

## ES INDICACIONES

### **Otros idiomas:**

La lista de piezas de repuesto se puede adquirir en otros idiomas. La puede adquirir en [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) en el área de servicios.

La notación de los números de las piezas, p.ej. 75456380 corresponde al número de pieza 7.545-638.0.

### **Cantidades:**

Las indicaciones de cantidades de la lista de piezas de repuesto corresponden al número de piezas montadas en el componente.

### **Mercancía por metros:**

Las piezas de repuesto que se suministran por metros se pueden cortar al largo deseado. La unidad mínima de pedido es de = 1 m y el número de metros completos se puede aumentar según necesidad.

### **Versiones/números de fábrica:**

Si se indica la versión o número de fábrica en la lista de piezas de repuesto, se debe comprobar en ella la pieza a usar para su aparato antes de realizar el pedido.

### **Piezas lacadas:**

Al realizar pedidos de piezas lacadas que no estén indicadas en los diferentes colores en la lista de piezas de repuesto, se debe indicar también la referencia del color o el color.

### **Modificaciones técnicas:**

Reservados los derechos de realizar modificaciones técnicas y aprovechar nuestra propiedad intelectual.

## PL WSKAZÓWKI

### **Pozostałe języki:**

Ta lista części zamiennych jest dostępna w także w innych językach. Mogą ją Państwo pobrać ze strony [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) w dziale Serwis.

Sposób zapisywania numeru części, np. 75456380 odpowiada numerowi części 7.545-638.0.

### **Dane ilości:**

Dane ilości podane w liście części zamiennych odpowiadają liczbie sztuk podzespołów tworzących dany moduł.

### **Towar sprzedawany na metry:**

Części zamienne dostarczane jako towar sprzedawany na metry po zamontowaniu należy samodzielnie skrócić do potrzebnej długości. Liczba sztuk podana jest jako minimalna ilość zamówienia = 1m i w zależności od potrzeb zwiększa się ją o kolejne pełne metry.

### **Wersje/ Numer zakładu:**

Jeżeli w liście części zamiennych podane są wersje lub numery zakładu, przed zamówieniem na ich podstawie należy sprawdzić, który podzespół stosuje się w Państwa urządzeniu.

### **Części lakierowane:**

W przypadku zamówień części lakierowanych, które w liście części zamiennych nie podano w wielu kolorach, należy dodatkowo zaznaczyć nr koloru lub kolor.

### **Zmiany techniczne:**

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych oraz wyłącznego wykorzystywania naszej własności intelektualnej.

## TABLE DES MATIÈRES

**1.0 Cadre**

**2.0 JEU (ENSEMBLE) DE POMPE**

**2.1 CULASSE**

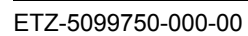
**2.2 PISTON**

**3.0 MOTEUR**

**3.1 MOTEUR**

**3.2 ENTRAÎNEMENT**

**4.0 Accessoires**





## 1.0 Cadre

| POS | DÉSIGNATION<br>INFORMATIONS ADDITIONNELLES | RÉF.NO   | PIÈCE | DU NR. DE SER. | JUS. SER.NR. |
|-----|--------------------------------------------|----------|-------|----------------|--------------|
| 1   | FLAT HEAD M/S 5/16-18X1-1/2"               | 91960300 | 2     |                |              |
| 2   | RUBBER DAMPENER                            | 91834080 | 1     |                |              |
| 3   | BOUCHON SCHWARZ                            | 91830010 | 2     |                |              |
| 5   | POIGNEE-ETOILE 1/4"                        | 91823530 | 2     |                |              |
| 6   | Boulon a tete bombée 1/4-20 x 1-1/2        | 91963070 | 2     |                |              |
| 7   | ROUE D 198                                 | 91890040 | 2     |                |              |
| 8   | ATTACHE                                    | 63431810 | 2     |                |              |
| 9   | ENJOLVEUR                                  | 64352210 | 2     |                |              |

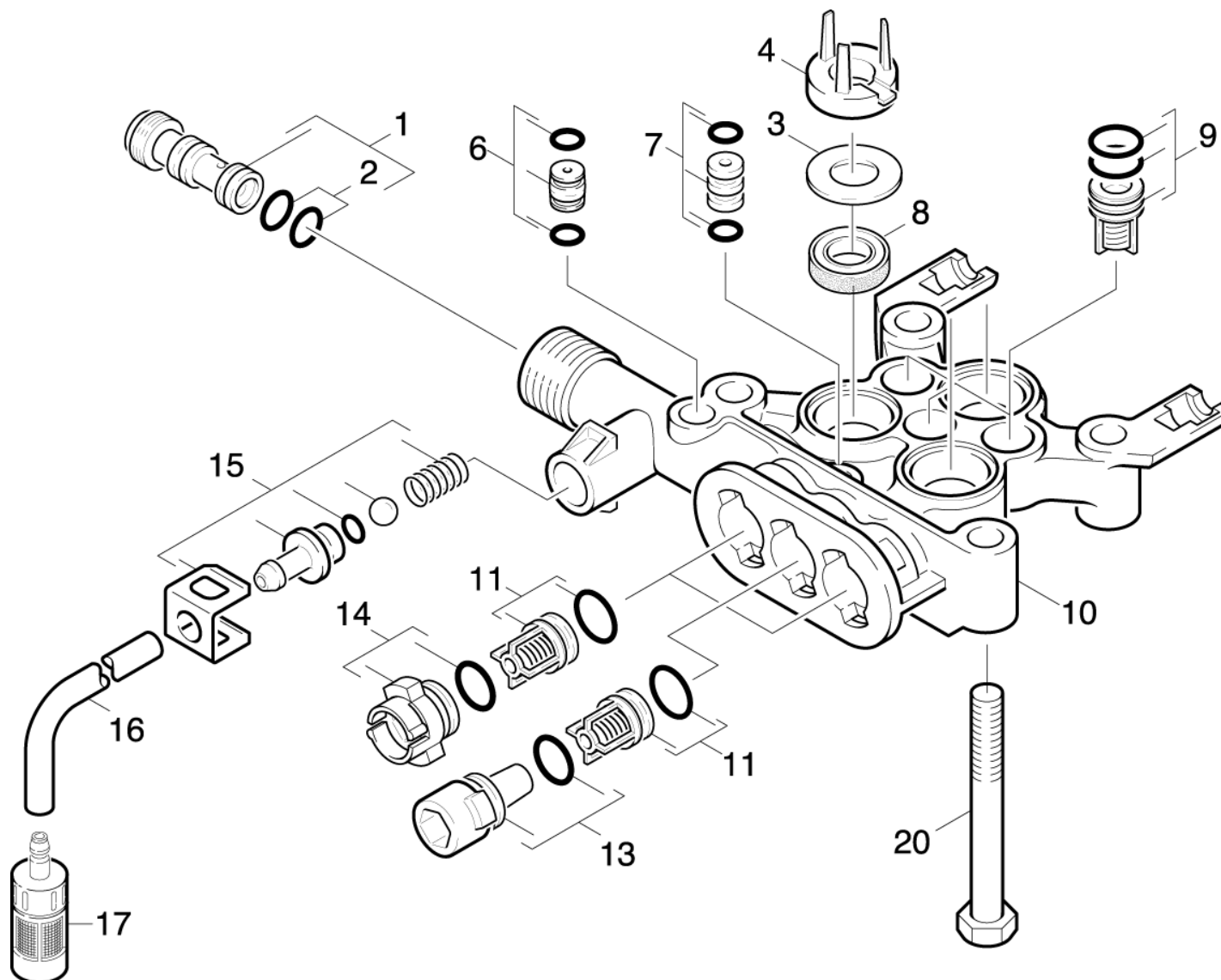
## 2.0 JEU (ENSEMBLE) DE POMPE

2.1 CULASSE

2.2 PISTON



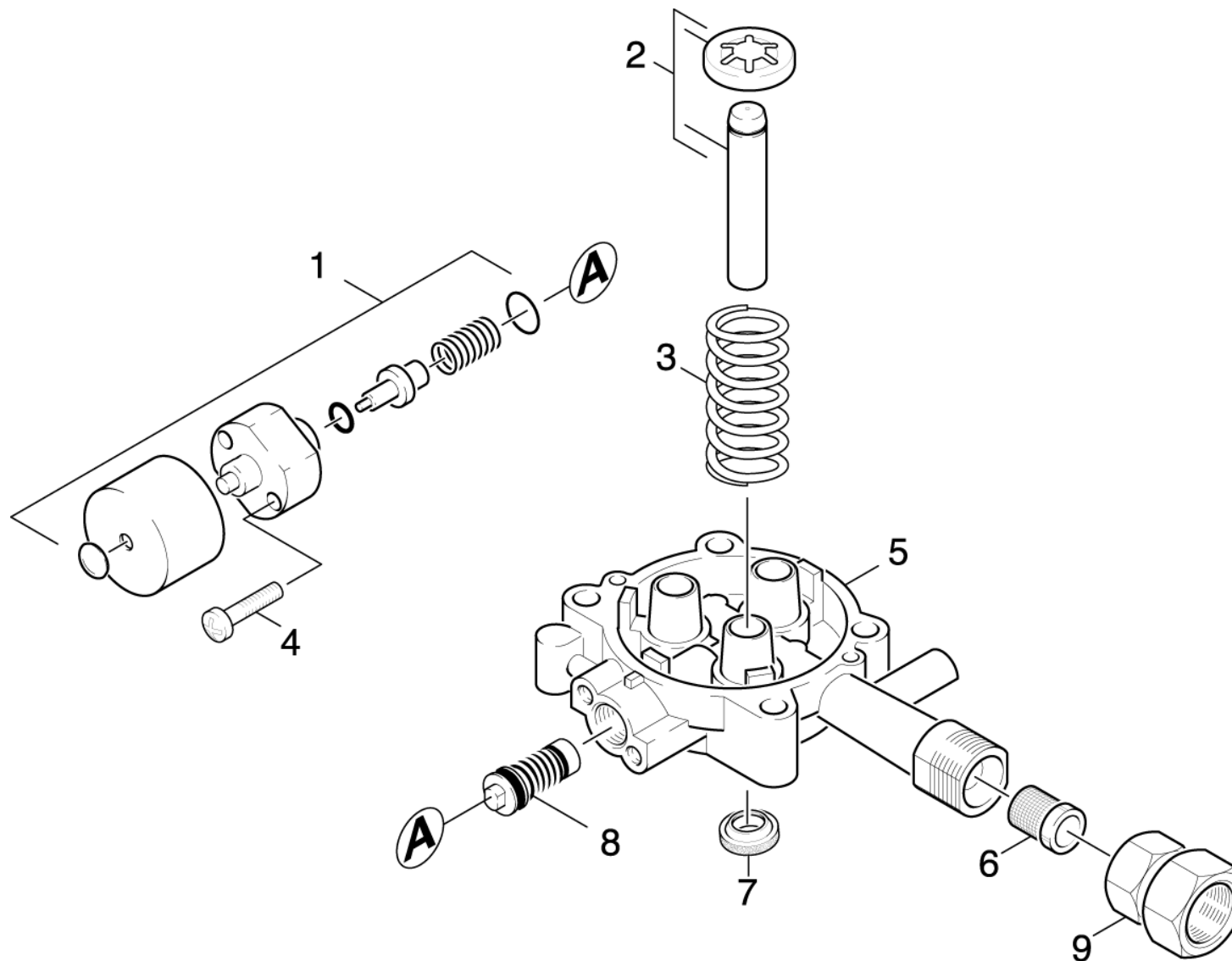
## 2.1 CULASSE



## 2.1 CULASSE

| POS | DÉSIGNATION<br>INFORMATIONS ADDITIONNELLES | RÉF.NO   | PIÈCE | DU NR. DE SER. | JUS. SER.NR. |
|-----|--------------------------------------------|----------|-------|----------------|--------------|
| 1   | Insert de buse seulement pour remplaceme   | 47690340 | 1     |                |              |
| 2   | Baque d'etancheite 9,0 x 1,5               | 63623840 | 2     |                |              |
| 3   | RONDELLE                                   | 51157210 | 3     |                |              |
| 4   | RONDELLE                                   | 51159030 | 3     |                |              |
| 6   | Etranglement complet                       | 40301090 | 1     |                |              |
| 7   | JONCTION                                   | 40300450 | 1     |                |              |
| 8   | JOINT EN U A LEVRES                        | 63653940 | 3     |                |              |
| 9   | SOUPAPE KPL                                | 45803300 | 3     |                |              |
| 10  | Culasse de cylindre                        | 55502600 | 1     |                |              |
| 11  | Soupape (3 Stueck)                         | 28848730 | 3     |                |              |
| 13  | BOUCHON                                    | 41320110 | 1     |                |              |
| 14  | BOUCHON                                    | 41320100 | 1     |                |              |
| 15  | Lot de pièces de rechange                  | 28831580 | 1     |                |              |
| 16  | TUYAU ASPIRATION DETERGENT GP              | 63882160 | 1     |                |              |
|     | COMMANDE COMME MARCHANDISE AU METRE        |          |       |                |              |
| 17  | Filtre réglage de chimie                   | 48620320 | 1     |                |              |
| 20  | Vis hexagonale M 8x75-8.8-A2E ISO 4017     | 73044030 | 4     |                |              |
| 100 | Lot de pièces de rechange kit pompe -777   | 28842050 | 1     |                |              |

## 2.2 PISTON



## 2.2 PISTON

| POS | DÉSIGNATION<br>INFORMATIONS ADDITIONNELLES | RÉF.NO   | PIÈCE | DU NR. DE SER. | JUS. SER.NR. |
|-----|--------------------------------------------|----------|-------|----------------|--------------|
| 1   | SOUPAPE 60 GRD                             | 45803600 | 1     |                |              |
| 2   | PISTON KPL.                                | 45532150 | 3     |                |              |
| 3   | Ressort a pression                         | 53323910 | 3     |                |              |
| 4   | Vis M6x30 -St-R3R (In6Rd)                  | 73030660 | 2     |                |              |
| 5   | GARDE DE PISTON                            | 50608380 | 1     |                |              |
| 6   | CREPINE                                    | 64142520 | 1     |                |              |
| 7   | Joint a levres 12x20x4/6                   | 63653930 | 3     |                |              |
| 8   | VALVE DE BARRAGE KPL.                      | 45910400 | 1     |                |              |
| 9   | PIECE D'ACCOUPL. 3/4"                      | 91540090 | 1     |                |              |

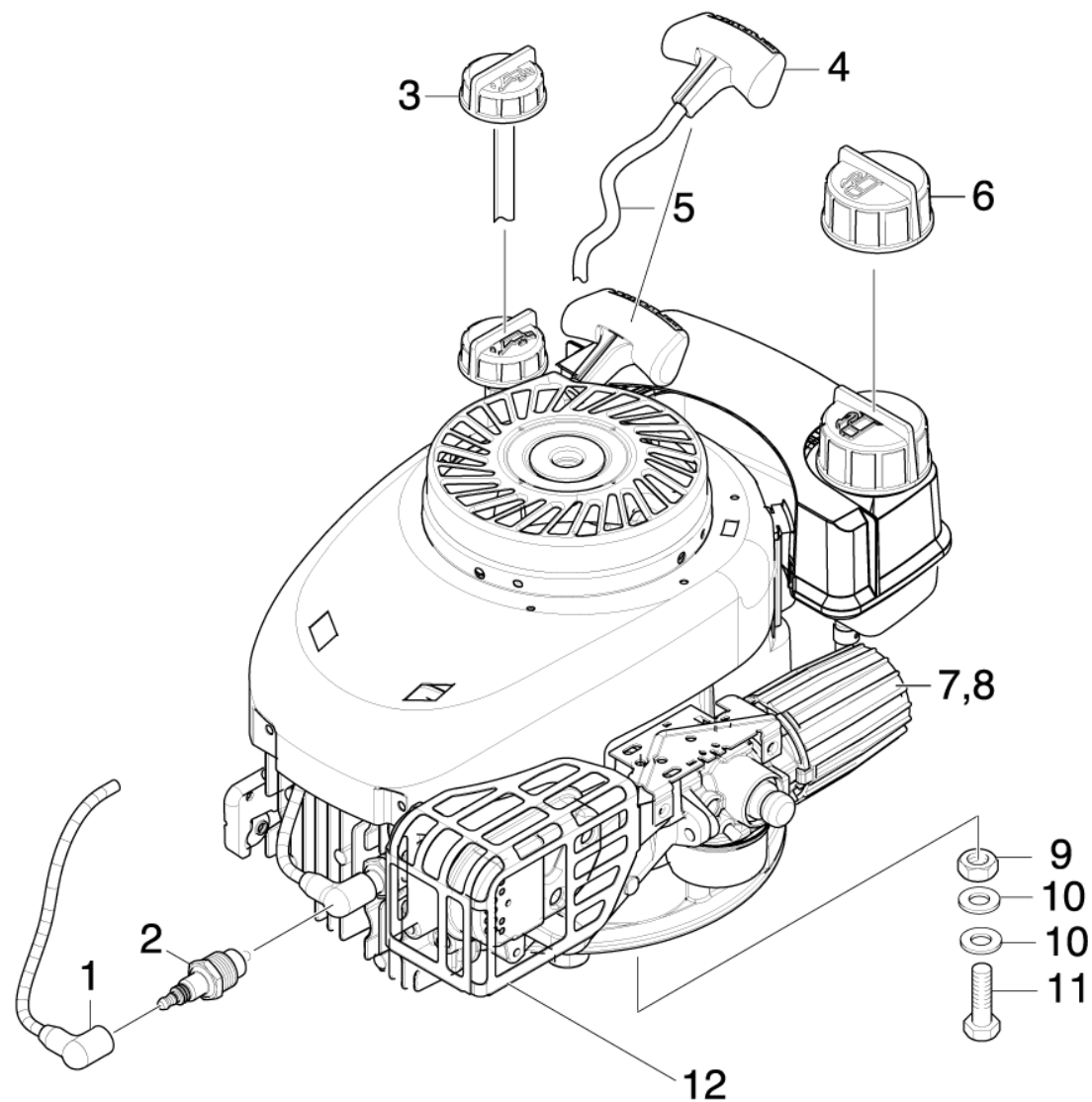
## 3.0 MOTEUR

3.1 MOTEUR

3.2 ENTRAÎNEMENT



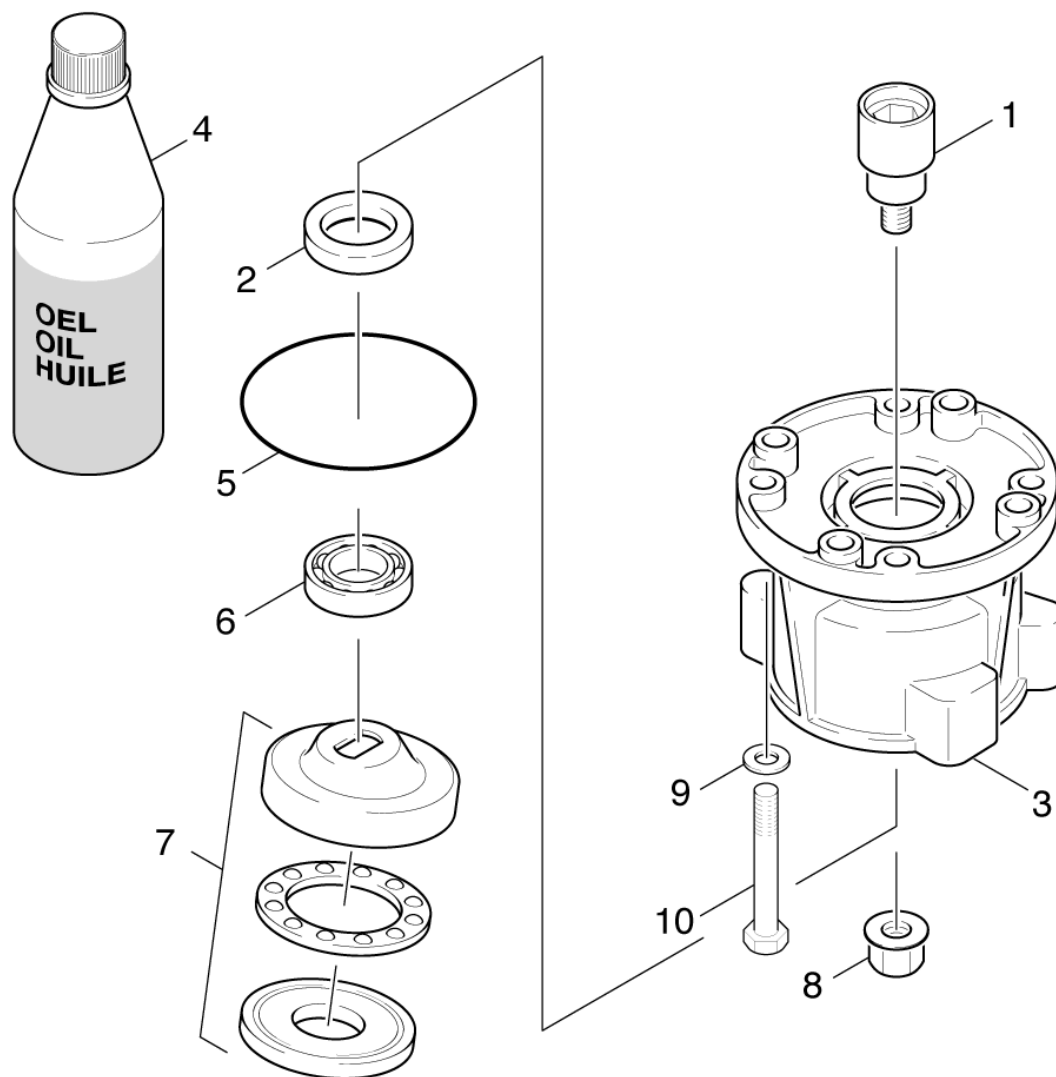
## 3.1 MOTEUR



## 3.1 MOTEUR

| POS | DÉSIGNATION<br>INFORMATIONS ADDITIONNELLES | RÉF.NO   | PIÈCE | DU NR. DE SER. | JUS. SER.NR. |
|-----|--------------------------------------------|----------|-------|----------------|--------------|
| 1   | Spark plug wire assembly                   | 91948880 | 1     |                |              |
| 2   | Spark plug                                 | 91948960 | 1     |                |              |
| 3   | Oil fill plug with dipstick                | 91948970 | 1     |                |              |
| 4   | Pull cord handle                           | 91948900 | 1     |                |              |
| 5   | Pull cord assembly                         | 91948980 | 1     |                |              |
| 6   | Fuel fill cap                              | 91948990 | 1     |                |              |
| 7   | Air filter cover                           | 91949000 | 1     |                |              |
| 8   | Air filter                                 | 91949010 | 1     |                |              |
| 9   | Écrou 5/16-18                              | 91970020 | 3     |                |              |
| 10  | Constitution des stocks terminer           | 77779990 | 6     |                |              |
| 11  | VIS 5/16"                                  | 91860100 | 3     |                |              |
| 12  | Grille de protection echappement           | 91949020 | 1     |                |              |

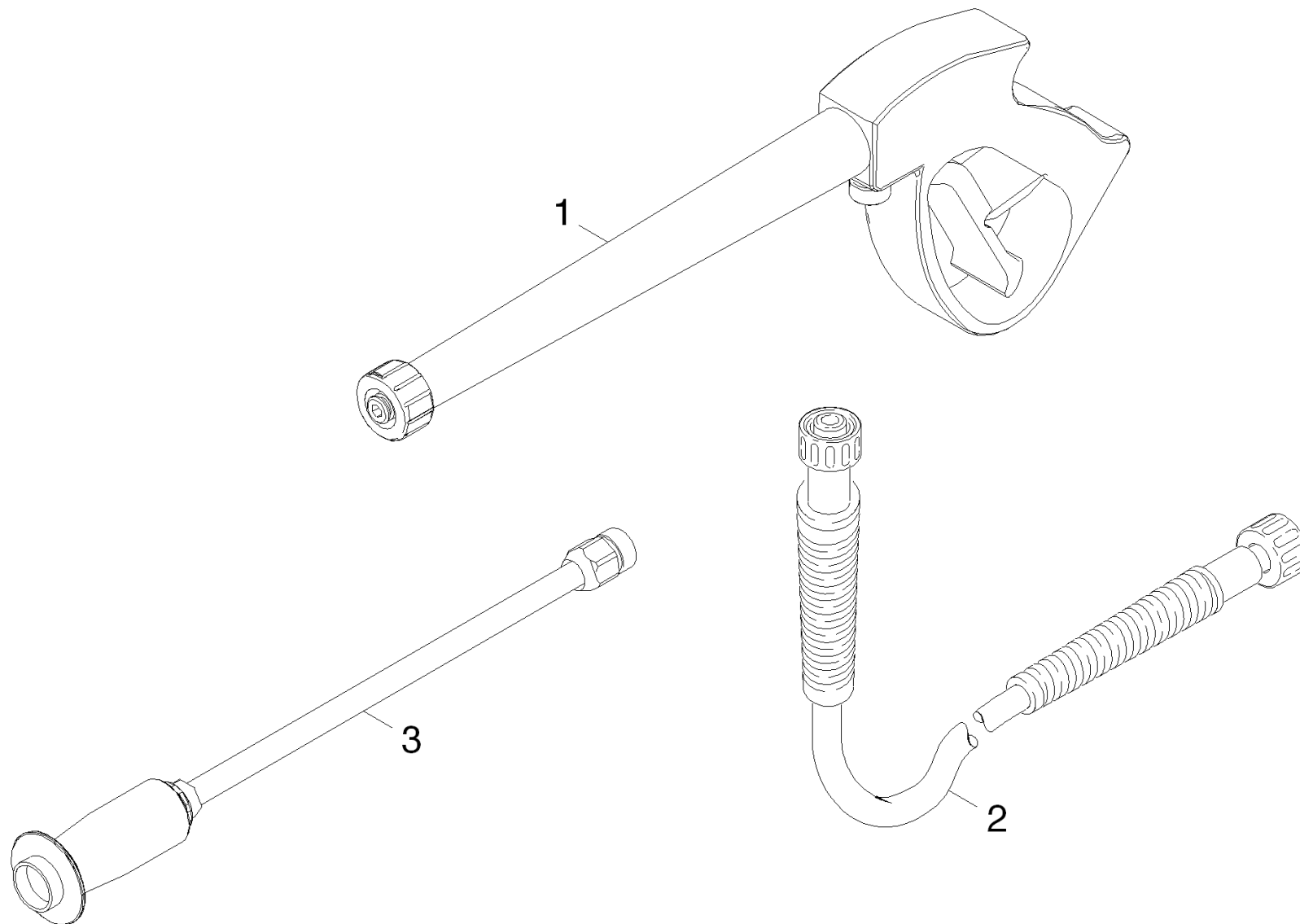
## 3.2 ENTRAINEMENT



## 3.2 ENTRAÎNEMENT

| POS | DÉSIGNATION<br>INFORMATIONS ADDITIONNELLES | RÉF.NO   | PIÈCE | DU NR. DE SER. | JUS. SER.NR. |
|-----|--------------------------------------------|----------|-------|----------------|--------------|
| 1   | Boulon                                     | 91522520 | 1     |                |              |
| 2   | Bague-jointte de vague radiale A26x37x7    | 73670180 | 1     |                |              |
| 3   | BOITIER VERTIKAL                           | 50931990 | 1     |                |              |
| 4   | HUILE 15W40 1LITRE                         | 62880500 | 1     |                |              |
| 5   | JOINT TORIQUE 80,0 X 3,0                   | 63624710 | 1     |                |              |
| 6   | AXIAL ROULEMENT A BILLE                    | 90870100 | 1     |                |              |
| 7   | DISQUE EN NUTATION                         | 64012910 | 1     |                |              |
| 8   | ECROU                                      | 90863030 | 1     |                |              |
| 10  | SOCKET HEAD SCREW,5/16"-24 x1.25"          | 91960210 | 4     |                |              |

## 4.0 Accessoires





## 4.0 Accessoires

| POS | DÉSIGNATION<br>INFORMATIONS ADDITIONNELLES | RÉF.NO   | PIÈCE | DU NR. DE SER. | JUS. SER.NR. |
|-----|--------------------------------------------|----------|-------|----------------|--------------|
| 1   | Pistolet de sablage                        | 91120180 | 1     |                |              |
| 2   | TUYAU FLEXIBLE HAUTE PRE.                  | 91623240 | 1     |                |              |
| 3   | HI/LO LANCE                                | 91125300 | 1     |                |              |